大清宣統元年

叻報

第八千三百六十號

（本館在哥寶勞得力門牌十一號）

己酉八月初七日

Printed and Published for the Proprietor by （大英一千九百零九年九月二十號禮拜一） Ho Joo Hoh at No 11, Cross Street, Singapore.

本館新聞除禮拜外日出一紙諸君欲閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報外照常刊送外復不惜工本從歐國採辦釘書裁紙各機器以待與各官紳刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能印刊並有石版印字大小機器均用精工刊印工緻絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無碍於人而後始錄其有謾罵或文以及支離費解者概不登錄嗣後諸君來札尚祈自諒更須寫真爵里而後致登但來稿登與不登均不能將原稿收回也本館謹啟

○招僱廚子廣告　敬啟者因急欲僱用總廚子一名此人必須精作西人菜式若有作廚者情重酬薪水　諸君有欲承充者請赴東陵兵房將校聚居之處詢問便悉　此佈

英一千九百零九年九月十六號　東陵營官謹啟

中國三無用　錄[illegible]報

中國處今日之時勢。外患內亂則潛滋。以言外變則屈伏。亦誠危急之秋也。不求所以免禍。則大局之傾覆。不待再計而知。顧知之而仍付諸無可如何者。則厥有積弊在。蓋上而大君。中而百官。下而民族。均無用也。何謂大君無用。則緣國勢之弱。由於政治之隆汚。政治之隆汚。由於用人之得失。用人之得失。實本於朝廷之賞罰使然。賞罰不明。則百官疲玩。今我之中央政府。誤以忠厚為培元之具。遂流於姑息養奸。凡有大臣被參。[illegible]不認真徹究。祇任查覆者迴護而已。即明知情真罪確。亦[illegible]於左右之排解。發落從輕。[illegible][illegible]毀之案是也。如徐世昌之督東三省。不治其失職之罪是也。如慶王之賄賂公行。亦不[illegible]開也。然則猶曰不自檢點。若夫失律之張佩綸葉志超。失地之職與黃仕林。俱不按法。卒以恩赦開釋。則是無可罪之人。無可行之法矣。彼食肉者安得不以誤國為開罪。而舞弊營私也哉。倘能執正[illegible]標。賞有功而誅有罪。未必吏治至於如此其壞也。故本朝雖無失德之君。而國勢不振。非徒誤於滿漢界限。殆誤於賞罰不明。故曰無用。何謂百官無用。夫治法無論新舊。苟能擇其善者。即可以成治。即可以圖功。最怕徒有其名。鄰於粉飾耳。而中國之百官。每事皆以虛應。絕不認真。縱有嘉謨。亦敗於苟且從事之手。況加以自利。凡可以固祿位。肥身家者。即毅然為之。國計民生。皆所不顧。一遇交涉。即求苟安。好官自為之心。或為一般之宗旨。遇美缺則思運動。防後禍則廣與攫。至於庸泄無能。猶其餘事。所最令人之可怕者。則裝腔作勢。以恐嚇乎民耳。是故凡為官吏者。必有兩面孔。對外人則無限媚態。對百姓則無限威風。又有兩心腸。為國事則抛荒。為私圖則狠猾。如此人物。其有濟乎。故曰無用。何謂民族無用。則緣刻下民氣甚似發達。商界則更蒸蒸。當此立憲有期。自當各守公民之規則。於選舉議員之事。實力奉行。庶幾朝野同心。互相成治。而乃各自放棄。祇推重紳界一途。以致初選議員。以暨復選。均弄出不堪之笑話。釀成風潮。非特見笑於外人。且是為立憲之前途有礙。信如現在之選舉。則前由紳界。與官直接。以把持各事可矣。至立憲之的義乎哉。雖商民與紳。係其平素之積習。惟私事則不妨退讓。公事則不宜逡巡。如任其自大自專。便是自待太輕。又有乖義務。縱為我商民不取也。而歷計選舉之表面。似係於公民之規則未符。非紳界得以奪之也。此退則彼進耳。非無用而何。合此三無用。而欲治將亡之國。雖有智者不能善其後矣。嗚呼痛哉。

本館譯電

○波匪入俄專電　本坡實得力太晤士西報得接初三日德京發來專電云俄京官場控新因有波斯之匪徒發現于俄國境內云

○美將預備探極電音　初三日英京勞打發來電音云申戎來電云由勝勿勝恕前來之郵船傳信云美將卑里君及畢烈君經已約定往探南極彼等預備皮衣等樣等物置在羅斯威探極輪船中當時有人詢問何以不許白種人隨

同到極之故卑里君答稱因爲身體所受之艱苦爲期甚長彼甚貫重已身所欲得之尊榮云

○介紹工人赴千拿音　初四日英京勞打發來電音云九連直朗太平洋公司總理人曾與千拿打之相臣羅里臣君商議意欲引薦黃種工人羅君明言拿打已歷多年因爲黃種入口之事甚爲艱心然而彼已允許籌思此事矣

○中國委將過英電音　初四日英京勞打發來電音云中國參觀陸軍操練之委將劉已抵英京云

按劉參戎恩源由陸軍部奏派前往法國參觀陸軍大操

○俄帝收攬電音　初四日英京勞打發來電音云俄京內閣宣示凡議政局公舉局員會議防禦事宜應由俄皇批准一如高等行軍之統領云

選電

○要電選錄　去月廿四日港報接北京訪員專電云張之洞力保郵傳部尚書徐世昌入贊軍機○又電云政府特電駐藏大臣聯豫溫宗堯飭令西藏班禪切勿來京請見○又電云政府議設海軍學堂用費過巨暫從緩議○又電云政府議此次選派留學生先考世職舉貢生監○又電云某國公使現力要求[illegible]用鐵路[illegible]外部力拒○又電云[illegible]大臣潤貝勒電奏沿途查勘軍港所過地方民情安謐於振興海軍一事莫不歡迎○又電云政府現有議實行減免華貨出口稅之說○又電云日官聲稱建築鴨綠江橋限一年半竣○廿六日港報接北京訪員專電云御史江春霖上摺奏參某某兩大員措詞甚厲○又電云張之洞續請假二十天○又電云江西巡撫馮汝騤鄂藩李岷琛現被查出煙癮甚深均有革職之說○又電云新授山東巡撫孫寶琦現擬乞休○又電云資政院總裁聞現有派溥倫充當消息○又電云考選派美國留學生現已取定六十八名惟須覆試○又電云攝政王諭陸軍部尚書鐵良與度支部尚書澤公議速練第三十六鎮陸軍○又電云攝政王召民政部右侍郎林紹年至府第面詢要事○又電云現有旨着軍諮處正使濤國璋兼充海軍處正使○廿七日港報接北京訪員專電云農工商部尚書溥頲聞將外放現有多人運動該缺○又電云擬派振貝子清理旗制處積弊○又電云前安徽藩司連甲奉度支部派往英國考查財政將出京○又電云安徽銅官山案交涉英國有退讓意○又電云攝政王諭某樞臣海軍部簡用人員須考驗合格方爲簡任云

京事

○縮短年限　度支部奏准各省禁種罌粟縮短年限擬將各省禁種鴉片年限裁刪遞推三年爲一年照數核減以期煙害早行禁絕已由禁煙大臣分電各省督撫矣

○藩部專科　理藩部壽尚書與左右二侍郎提議以地理一科包羅甚廣所有幅員之廣隘土地之肥墝人民之智愚多寡物產之優劣繁簡無不由地理學科逐一研究本部統轄蒙地亟宜就此學科切實講求以期收獲成效因擬於本部滿蒙學堂增設地理專科飭令編纂局編輯講義注重蒙藏各部分俾得按照講授他日派以蒙藏各差庶幾胸有成竹云云

○變通旗制　變通旗制處王大臣近日會議除籌辦旗丁生計各事請旨宣布外所有關於裁旗政策概守秘密以防疑沮至裁併旗官辦法亦極重要擬定按照遞減綠營規制辦理即將各省駐防將軍先行裁撤其權歸該督撫統轄並各駐防之理事同知等旗員亦即裁汰凡詞訟等案一律劃歸州縣管理此後旗缺務須分別陸續停簡停選非俟裁撤旗籍之先導亦暫諭和滿漢之計畫云云

○設殖務部　政府節經採用程常師前在江督任時條陳建設殖務部以實邊陲各節茲聞樞臣決定采用是政惟應俟某開缺巡撫到京時即詢奉撫程中丞來京商榷以便實行

○變通州縣　那桐著前督回京有見於州縣繁簡相去過甚特與政務處王大臣提商於改訂外官時實行變通將繁縣概升爲州簡州亦酌降爲縣云

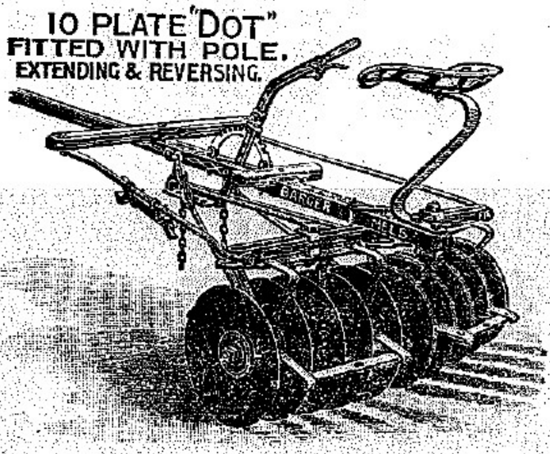
○籌辦海軍　海軍處前日呈遞封奏一件探得內容係將所調人員一律奏留業經奉旨允准　度支部尚書澤公與侍郎紹英陳邦瑞等前日面諭各丞參廳及財政處司員定於十三日在處開會議籌畫海軍用款聞財政處業已檢齊歷次會議各議案預備是日調閱　海軍大臣濤貝勒偕同薩軍門出京時奉攝政召見面諭考查事畢作速回京當經兩大臣奏稱約在九月初旬即可回京辦事　長江提督程允和軍門前經某相力保於海軍各事素有閱歷請令來京籌畫海軍事宜繼因長江緊要未便遽離故濤貝勒此次南下一面查視軍港一面即與軍門會晤討論一切軍門北上之議大約作罷論矣

廣東

○藥房被焚　去月二十四晚三更時候省城大東門外年王廟後永新豐[illegible]東[illegible]焚去該局現面經[illegible]等物幸無[illegible]傷人口[illegible]起

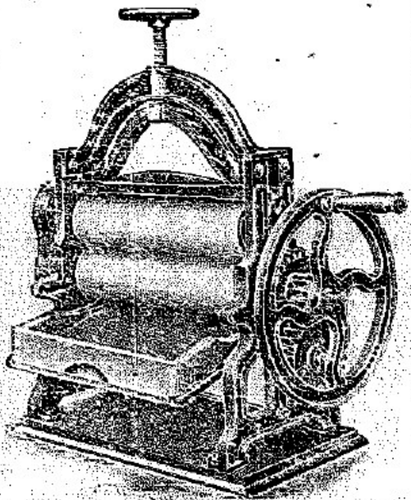
JOHN LITTLE & Co., Limited.

然里直公司



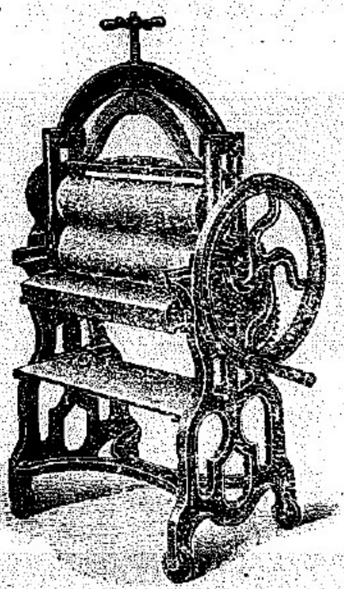
兩牛一日十五人外工

牛犁鐵仔一頂一百一十元

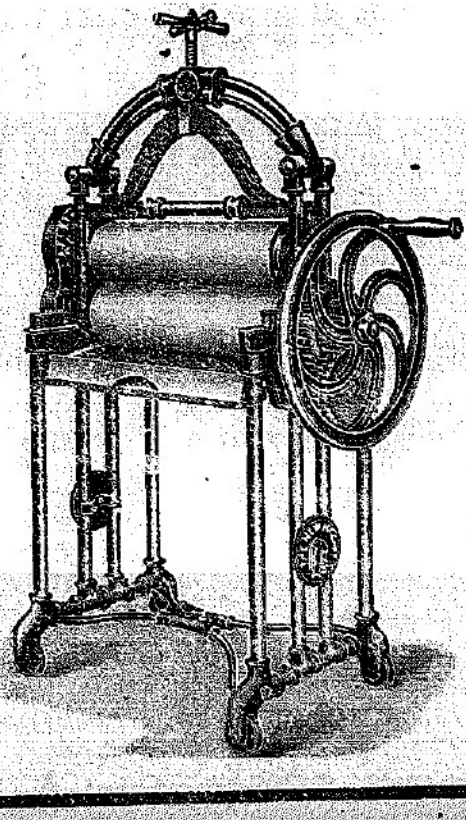


樹乳車柴仔一頂二十一元半

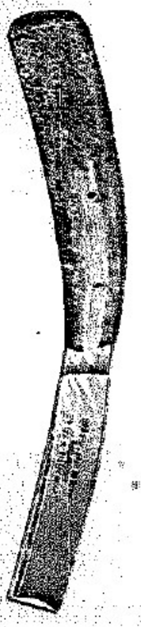
樹乳刀一羅九元



樹乳車紅鋼仔七十大元



樹乳車柴仔四十大元



樹乳刀一羅七元

英一千九百零八年十一月十三號

新嘉坡代理人然里直有限公司啟

正風車標萬蘭池酒

WINDMILL BRAND Y.

啟者本公司通佈諸君知悉此標萬蘭池酒係在法國釀成以及入樽乃係法國萬蘭池酒在于坡中第一暢消之酒諸君欲購此酒必須注意幸勿悞購假標爲禱此酒每樽價銀一元各處酒店均有發售

宣統元年閏二月廿六日

錦興公司謹啟

正法國萬蘭池酒

雙狗標爲記

此標萬蘭池酒係由名醫所推許一經嘗試必歎喜悅

雙狗標爲記

雙狗標爲記

可保此標萬蘭池酒全用菩提子製成

每樽價銀一元二角半在于市上其値最廉因爲本

公司欲將此標之酒在坡錦號以供衆人一試

茲將沽賣此酒之店名列下

成發號 泰昌號 榮德和 振源興 清公司 廣裕隆 和昌號 錦昌號 恒興號 錦興號

火原由係前在火車頭執獲之炸藥放存局中陡然爆炸至有此險經翌晨署令派員前往履勘云

○醮棚倒塌　香山縣龜崗地方去月廿三日搭棚建醮廿四晚忽被風吹塌壓斃十餘人內和尚三名另壓傷廿餘人幸火不成災

○且看究辦　沙基合隆米糠店前被巡防營弁勇擄掠毆鎗各情茲聞李水提對于此事頗爲震怒特于去月十九早立將管帶陳秀斌先行摘頂聽候査辦並將爲首滋事之勇丁兩名提去嚴訊究辦云其若何究辦請拭目俟之

○拜神之害　南海梁村人梁堃炎去年因匪徒擄掠洗封翕定平一案嚴緝該族匪及繳花紅等事匪竊恨其干涉屢欲尋仇報復炎不敢回鄉本月初七日炎因康公誕潛回村中在廟過夜擬翌早參神後卽行不料爲匪偵知於四更時候入廟將炎執獲放鎗擊斃棄屍河中復回廟將地上血跡洗去該廟司祝梁裔被族匪梁桂梁賢用鎗指嚇不敢聲張事後屍妻梁徐氏赴縣稟控張明府據稟立傳委員金大令馳往勘驗幷將該司祝帶回縣署審究其兇手梁堃桂一名已由營弁拿獲惟梁堃賢則尚在逃

○風塌損傷　廣東汽水公司租賃廣仁善堂後堤地重新建築尚未落成去月念四夕八點後鐘忽被狂風吹塌後座方便仁濟兩醫院巡警消防隊各赤十字會及改良會各救傷隊先後馳救救至十一點鐘已挖出傷者數人死者五人死傷尚有若干査明續報幷聞海上船艇亦有遭風損害云

本坡

○巴城有疫　本坡國家憲報刊示因爲巴城霍亂症流行是以凡有來船如例禁港以防傳染

○死册例登　本坡國册報計至西本月十一號止一禮拜內坡中居民身故者二百零四人其中華男一百二十五名華婦三十二口合計一百五十七名口餘爲他結者云

○救人不易　德國諾闌之司舟報知代理人明嗎也公司云西本月十六號前拜四日（卽華本月初三日）將午之時本輪駛過安南嗎海島風波甚惡海面有一礁石名曰淡卜拿拿士砬石相距舟地約有二十五海里全石高度七十英尺廣度二百丁方英尺本輪中人遙見有一人兀立石上不動迨本輪駛近距石約一海里時又見其人手執樹枝搖擺藉以警告于本輪之人本司舟當卽將輪駛近相距半海里立派華人水手七名同乘救生船開行約歷一點鐘久已抵石傍然而因爲風湧波搖是以僅到石之四週極難迫近其人見驟大潮水過船亦難加緊迫得呆坐石上知其筋力已疲厥後救生船中人以繩縛鈎向石擲去其人拾得卽將此繩自縛其腰際躍下水中爲此胸腹臂部爲石所創幸而其人向能忍痛拔登該救生船中未幾載登本輪察視傷痕爲之用藥敷治幷給以衣食詢知彼乃華人而方言各異縣料彼在石上已絕食八日因彼偕伴乘坐三板載有椰子欲來本坡迨抵該處海面遭風失事足見其伴早經溺斃僅彼洄登礁石遇救而生云

○補鯨船到　璣威國補鯨之小輪船名曰拖士現泊然申碼頭對面該輪身長八十英尺大有三十五墩裝炮十尊馬力三百匹此次係由璣京開赴日本初五日駛到本坡探聞此船無論天色若何均能抵擋觀其此行風濤歷遍而一無所損足見非虛最好看者船頭置一鐵杠（卽頭彌杠）當其出海補魚之際使人司之杠身形狀一如貯油之鉎桶其首有炮一尊若與魚遇守者發炮轟擊其彈若中魚身卽有縛繩之鐵鈎緊鈎魚體維時艙底管車人一聞炮聲彼卽轉飛退行其時一點鐘約駛八海里然雖如此而魚力之大竟能牽船倒行六七海里必須俟其力倦方能將魚拖赴附近港口割其脂膏以爲利云

○送喪喪命　粤婦趙溫氏原名秋好近年改適新寧人趙讓蘭爲妾趙業泥水匠頭挈氏在于大門內所設展聯錦號店內居焉因迎入息頗豐氏亦私幾辦務且親生一子今已三齡而斷乳纔三閱月一室嬉嬉致足樂也氏于今年六月十九日俗傳觀音誕辰與其女友數人稽首慈雲聯作盂蘭姊妹（粤俗謂之拜觀音案姊妹）當在神前杯卜奉祀佛像于氏家此固東粤女流迷信之恒情也諸姊妹中有張莫氏者爲醫士莫汝芳之女其夫曰張潤南混名大食耀向傭于某茶館近張病歿初五日爲殯于碧山亭粤人公塚之期氏與張婦既訂蘭交應隨諸姊妹同往送殯于焉盛服作上海裝不但釵環腕釧金光燦然而且洋傘洋鞋顯爲趨時之髦當時僱有開平人凌文所牽三千八百二十一號東洋車載之出追隨喪眷至武吉智瑪律（卽淡水河）然後折回適有閩人陳道駕其一千四百九十五號牛車運載英泥六桶迎面馳來有言氏之車夫凌文經已駛車避于河畔詎意駕車之牛張角奮刺致凌吃驚仆地氏遂由車猝墜于途斯時牛不停蹄致令車輪由氏頸倒碾過七孔血溢立受重傷時卽下午三點半鐘之頃也當値之三百八十六號巡差見之立將兩車夫拘赴竹腳捕房（醫命處卽在該捕房後保良局側及工部局鐵廠前）由三十號二畫差

詢悉前情飭差將氏昇往陳篤生醫院施救艮久氣絕初六日屍夫赴禮順候驗屍官詣院將屍驗明領回殯殮今晨驗屍官提兩車夫訊明各供以車出無心者釋免究

○公爵過坡　今午將近一點鐘時英國吉芝拿公爵已由四州府乘坐火車到叻頓叻將軍車公以其摩打車迎至督轅午餐畢又同乘車游歷全坡今夕赴督轅筵宴陪客約四十餘員宴畢仍下法國郵船以便明晨東渡

○逞兇傷訊兩案　昨日十二點半鐘韋芳林巷閩人蔣清水控許金盤刀傷左腰爲六百四十二號巡差拘案今日三堂過堂着被告署五百元候十四日訊○昨日下午五點鐘樁美芝律閩人張洪控許力刀傷背際兩傷爲六百四十二號巡差拘案今日三堂過堂着署保一百元候十四日訊

○竊案重懲　昨日下午六點餘鐘石叻江路日人呵打某被爪亞人哥智亞勿竊去銀鏢及鍊僞銀十二元喊由五百五十一號巡差拘控于案今日二堂訊畢判禁苦工六閱月

○准改判繳　去月十九日浮羅南洞巫人鳥那被西廠八余免那啇林刺傷左手一案已詳前報今日二堂覆訊延律師辯護官禁入犯兩月俾伊師代求官乃判仝寬鏝一百元賠補原告結案

○原情省釋　去月廿八日夜值落亞逸實得力一百二十六號門牌清芬閣樓上閩婦王蓮鴉緣保良局婦女逃避該處疑爲有意容留被拘于案已詳前報今日三堂訊畢官察無容留情事判王省釋

○控竊無証　東陵埠那實得力二號門牌孟加薹人林汗被同籍哥加汝控其竊去金仔及銀共值一百三十六元一案已詳前報今日二堂訊畢以証供不實不慿判省釋

○無業夜遊　昨日將晨二點外鐘總暗差金水及十三號三畫暗差在碩莪巷拘獲穷人何有林福高丹粱亓楊爽五名及在楊身上搜有行竊器具併控于案今日三堂過堂展十四日訊不准担保

○竊鏢無主　昨日下午四點外鐘丹戎巴葛閩人陳荷光携有無主銅鏢一枚爲八十七號巡差拘控于案今日二堂訊畢判禁苦工兩禮拜

○倖脫火坑　前日長泰街四十三門牌葵月樓妓婦黃新命投訴護署據稱願從直落呂逸實得力八十三門牌振德興客棧之客人梁阿福成其眷屬請准除名妓籍云云護憲准之乃該院鴇婦謂該妓尚借欠四十餘元請爲追還云云護憲斥不准理

廣惠肇方便留醫院告白　○廣東自治會列公鑒月之十六日接到由本坡中華總商會轉來　貴處專電一通內所云云敬聆一切但醫院爲慈善性質專辦善事外此非所與聞嗣後倘非關於善舉望勿電致本院免至有方　尊命也耑此敬復并頌　大安伏祈　丙鑒不既　此函七月廿五日寄發

宣統元年八月初七日　廣惠肇方便留醫院謹啟

演說佈告　○八月初十晚八句半鐘　莫克里大狀師來社演說開創本坡之歷史　諸君欲聆偉論者請到然里直土庫　古公司金公司　星洲書報社買入場劵每張一元男女同價先此佈告

宣統元年八月初七日　星洲書報社謹啟　卅

廣益四海通銀行告白　○敬啟者本銀行准代積聚興業銀行收股事宜章程列明于後事屬初創徐觀察蘇在中外招集數十萬股南洋向未辦收股銀倘不拘何處熱心同胞凡有欲投股銀交本行者須照本行所勘章程代收之後暫存本行積聚俱辦人不得先行支滙買股人亦不得任意收回以出告白之時起期限六个月爲界如收不成二萬股六个月後將原項并利息交足原人收返若收得二萬股則由徐觀察開股東大會由各股東主持財政或開銀行鑛或工藝等業集議定奪而後本銀行始將原銀并利息一切交清以昭愼重先此聲明免生後論

宣統元年八月初三日　廣益　四海通銀行謹啟　廿

承頂聲明　○啟者小坡結禮律門牌二百零二號合成號雜貨店原係余日新開設今欲別圖願將店底家器頂與梁明承受定于本月十一日交易淸楚從此生理轇轕均與余日新無涉而合成號余日新有與外間來往賬目揭滙保認等事請于未交易以前與經手理明過期不來卽與承頂人無干此佈

宣統元年八月初五日　承頂人梁明謹啟　卅

聲明廣告　○啟者田新順與陳若鋒于光緒丁未年正月間在勿基律門牌一十五號合創牛理號曰豐安陳若鋒公司茲因陳若鋒已故所有本利銀經由伊嘮吵人核算銷淸至豐安號陳若鋒公司所有店中家私物業以及在坡外水甜人所欠並欠人等項一概歸田新順嘮吵人田新福承受經將豐安號陳若鋒公司改名曰豐安號新福公司自登報日起凡有與該號來往須認明有田新福親筆號方爲憑準否則自悞特此聲明庶免後論

宣統元年潤月初四日　豐安號田新福公司謹啟　卄

生理聲明　○啟者同濟醫院後街實得力餅乾公司主人林堆金近與源順街鼎盛興號因爲合股之事互相爭論現在已請公親林君菊林君竹合秉公調停從此實得力餅乾公司全歸與林堆金自己經營嗣後生理轇轕均與他人無干特此佈聞

宣統元年八月初四日　林堆金謹啟　三

企公牛乳天下馳名告白

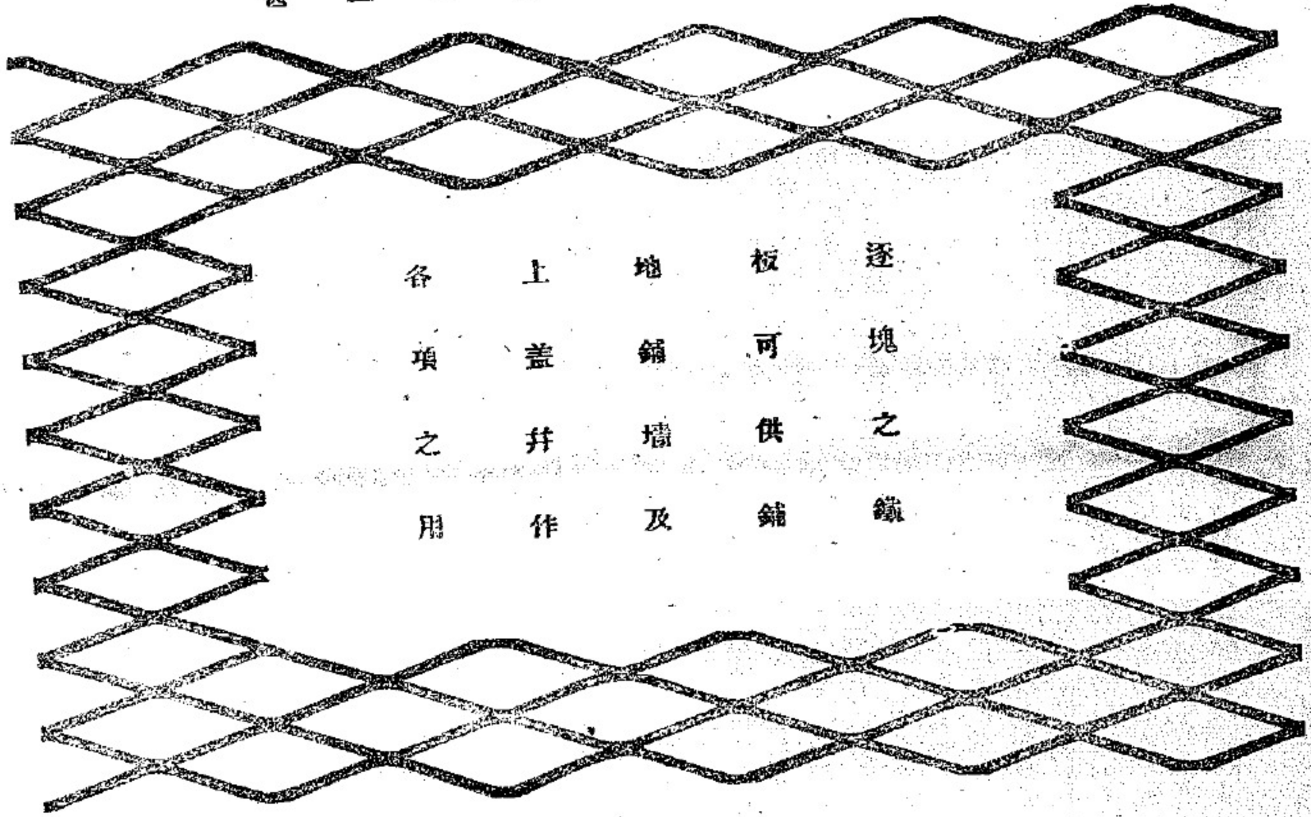
本廠造製牛乳歷有年所爲寰球第一色白而深味甚香濃得化學之新裁與無上之妙品老年服之可以還童幼年服之可能强壯銷數之廣英國爲最日本香港新嘉坡印度南花旗舊金山盤門等處每年能銷五百萬箱亦可謂盛矣極矣當此中國力圖自强戒煙社會林立若以此乳服之不但身體强壯可資衛生而體操諸君尤宜時服精神百倍於國於身裨益不淺賜顧諸君請嘗試之始信言不虛謬也

西一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主人謹白

牙直里告白

此種鐵板天下各國均已通用能助灰土而使之更堅以此而和灰土則省甚



逐塊之鐵板可供鋪地鋪墻及上蓋幷作各項之用

以下所列各處皆有鋪流此種鐵板

新嘉坡之大會堂
有蔴大酒店
自來水池
吉隆坡之渣達銀行
網咯之法國銀行
檳城之滙豐銀行
施康閩之參政司署及坤多屋宇均用此種鐵板本公司貯在倉中甚多 諸君有欲詢問詳細者本公司深願詳爲告訴特此佈 聞

牙直里有限公司謹啟

西一千九百零九年正月一號

叻報坿張

大清宣統元年己酉
八月初七日禮拜一
隨報派送不取分文

專件

桂平革舉黃龍祥獄中條陳地方自治書

具呈奉革舉人桂平囚士黃龍祥爲條陳地方自治事宜呈請憲鑒事、竊聞地方自治之制、行法立法、各有權限、以執法之權屬官吏、所以定名分也、以建言之權屬士庶、所以採芻蕘也、執法以靖民氣之囂張、建言以知民隱之疾苦、革舉亦地方一分子也、義務所在、不敢放棄、伏讀光緒三十二年七月預備立憲上諭、歡聲雷動、想望太平、本年六月廿四日憲政編查館、資政院、王大臣會　奏、擬呈各省諮議局及議員選舉章程、恭奉皇太后懿旨、凡我士庶、均當共體時艱、同攄忠愛、於本省地方應興應革利弊、切實指陳、此誠　聖朝憲政維新之宏模、使國民與聞政事、而中國富強之盛治基此矣、迺者　憲台開辦西學、兼有地方行政之精權、業先行飭各府紳商、舉辦地方自治研究會、上紓　朝廷南顧之憂、而下遂士民向上之志、革舉竊有慕焉、區區愚忱、勉圖報稱、爲　憲台大人披瀝陳之、竊惟求治必擇其迂切、而緩急乃可徐圖、論政必衡其重輕、而本末乃不倒置、故治地方者、在乎審勢、勢當廢弛之後、吏習因循、蕭牆伏禍、則當立嚴法以懲吏奸、當民力凋敝之餘、民心激憤、洪水橫流、又當示寬恩以紓民氣、倘不察時宜之迂切、世變之輕重、以因勢而利導之、是猶調琴而不改絃、必有不能爲理者矣、今天下大患、莫患於上下之不通、譬之治病、血脈不通、則患在麻木、譬之治水、支流不通、則患在淤塞、地方自治者、正所以溝上下而通之者也、惟通故堂廉無隔閡、而德意無不下宣、惟通故閭閻有治安、而民隱無不上達、民隱達則鄉議有公權、而國民自知對義、德意宣則國恩溥眾聽、而官吏不敢營私、故曰、治地方者、莫不善於官府集權以代治、莫善於鄉族分權以自治、夫地方自治之制、其推行泰西諸國者、明效亦彰彰矣、惟以綱目條理、範圍甚廣、即其地方之道德風俗習慣藝學各程度、亦不能比而同之、故治中國與治外國異、治內地與治邊地尤異、廣西僻在南服、聲氣隔於中原、益以盜賊縱橫、隨在皆自治前途之障礙、有時撫之以恩、恩極則流、而玩法如故也、有時劑之以威、威極則暴、而激變更烈也、故治廣西者、非先行自治、必無以挽危局而措之安、非先行自治以聯民隱、則酷吏得嗜殺以邀功、必有瓦解難收之禍、非先行自治以聯民志、則黠匪得分股以煽亂、必有鞭長莫及之虞、即墨吏懲矣、股匪散矣、而所以握地方自治機關者、非先探原本之所在、以次施行、則百孔千瘡、不免顧此而失彼、將來舉行徵稅訴訟警察與學勸農惠商通工衛生諸新政、亦必連累並敗、終致無功、夫大江起於濫觴、廣廈基於圖繪、況欲塞弊竇、濬利源、而不能規政本以攜治功、雖欲坐收成效得乎、

（未完）

靖亂

大亂已伏　○汴省河北三府人民生計向以煤礦爲大宗自福公司售煤後三府人民無一綫生路蓋福公司之煤每百斤售制錢八十文如何運至道口每一百斤一百三十文本地售煤百斤工本一百文上下運至道口必合二百四十五文方能保本此土法採煤與機

器探挖之分別也近日本地之爆無人過問三府人民牛機斷稅上月十五日修武縣人民聚衆擬將私行簽字之嚴令毆斃龍謨已先逃故徧發傳單希圖肇事懷郡之卜昌一帶更屬可危聞修武孟縣向聚衆數千人省官如不設法排解深恐大亂即在目前也

風潮平靜　○贛省豐城縣查戶風潮現聞業已平靜所有戶口冊亦經縣令以兵力鎮彈調查竣事調往該縣水陸營兵均已次第回防矣

因治釀亂　○天津遷安縣因派自治經費拘拿鄉民激動公憤聚衆數萬圍城三日現派永年府及軍隊馳往彈壓

港澳

購辦傢私　○香港南清早報云洵貝勒偕同薩提督南下查閱軍港但欲在福州逗留頗久因去月十五日巴佐公司接奉電音着即備辦傢私配置五房洋樓一座以爲迎接洵貝勒之用該傢私限十九日運到福州故巴公司旋着先施公司承辦於十八點鐘內將傢私各物備齊約共四十墩值銀三千元附搭海陽火船於去月十八日已抵福州先施公司貨物之齊備辦事之快捷可見一斑

西人之言　○某西人致函香港南清早報云晚上十一句半鐘九龍過海碼頭常有西人毆打人力車夫印差等輩雖見之亦全不以爲意某夕在九龍見一可羞之事有一人欲守和平反被人摮其頰予常知車夫等被罰則有之賞主錢曾見有西人因車夫以致被罰乎此誠可羞可恥之事也

兵總被刺　○去月廿三日澳門函云駐澳門砲台砲軍統領偏杜兵總於是日午候當在澳中據案操作時忽被一兵用鎗轟擊彈從額房角穿過所傷殊重雖經請醫到治亦難爲力至兩點鐘旋即殞命聞說該兇手因失常性故爾行兇未悉是否

不運牛來　○傳聞海口九月一號起不運牛到港故香港牛業中人於八月廿九至三十一號等日每日辦入口之牛不止二百頭以爲之備據華人謂因海口耕牛罕少故不運來港云

無人承辦　○澳門函云澳門彩票經澳官欲行招人承辦惟定期開投時並無一人到場又聞葡京經已允撥四千元爲留放往來澳門及大巴消電之用

雜俎

時評

茉莉花　○茉莉花原始來自外洋、其入中國久矣、據晉時稽含作草木狀、稱爲末利、洛陽花木、記大名抹厲、王龜齡作沒利、洪景盧作末麗稱本之胡語、所以無正字、隨人會意而已、楊升庵丹鉛錄云、晉時都人重鬱奈花、即今之茉莉花是也、其爲世人所愛有如此、劉長名之爲小南強、以對待牡丹之名作北勝、可以知其故矣、羣芳譜引于念東之言曰、茉莉花自夏首至秋杪、皆開花、必薄暮半放、再再作奇花、余澹心敘雜記謂此花苞于日中、開于枕上、眞媚夜之淫葩、婦人之妖草、尤能傳出此花之神、工于寫照、宜乎歌樓舞館、每當陳局星晚、奠爵簪初、無此花不足以助興致也、吳梅鄰詩有句云、新泉浸後香恒滿、細縷穿成蕊半開、其眞刻劃入微哉、

議增畜產科　○畜產者、習爲之普通名詞也、因從前未有涼血動物之名詞出、故罵人而至于畜產、亦既已甚、而尤以官吏素稱爲畜生道中人、蓋因其久是鏟地皮之手段、一到地頭、吃個精光、以至寸草不留、其得是名也固宜、今朝廷議加縣官薪俸、諒亦明知其鏟地皮、吃個精光、寸草不留、不得不另自厚養之如此、苟如是、則食草獸將變爲肉食獸矣、不謂農工商部、又議增畜產科、特不慈此中科學、將爲食草獸地步歟、抑將爲肉食獸地步歟、大同世界、諸般之進化、日與之俱進、食草獸果得肉食、固是肉食獸之所深願、既得肉食、雖自居于畜產、亦何憾焉、笑罵由他笑罵、好官自我爲之、一班老畜產、不愁無敵傲處矣、歡喜之極、遂至急不擇言、舉向來詈罵畜產之名詞、明目張膽言之、不復爲諱、所以不曰畜牧而曰畜產也、此與乾隆時、某御史奏稱疏濬河流、內中有京鄉居中下流之下流、同一雙關語妙之可笑也、

閩督松壽行將去矣　○閩督松壽、因有人劾其烟癖未斷、摺請晉京調驗、有旨允准、定於本月初間首途晉京矣、回思松督自蒞任以來、無一善政可紀、緣其性極頑固、於憲政不甚措成、故內政之腐敗者、苟且因循、不爲整頓、至若辦理外交、則更無一足取、他勿具論、即如大仙廢廟一案、及天安寺一案、此固人所共知也、嗚呼松督、庸劣無才、實屬封疆之任、

三品酒發售

啟者本行普辦各洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君欲買本行白頭三品酒者請細認

本號招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡嘱明嗎也公司者始眞若無此字樣即屬僞冒請爲細認特此佈告

大英一千九百零八年正月一號　明嗎也洋行謹啟

馳名鐵樹發售

常思營生之道所最要者關係錢銀簿據其次則雜貨寶物然必須有以善藏始無意外此本行鐵樹所以爲 諸君之所共賞也啟者本行所沽之鐵樹久已馳名於東方一帶而於叻坡尤爲著名者至本行沽賣此鐵樹已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火

且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開計其樹全身均用鐵製成並無雜以木料且諸樹自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各號大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不致焚燒即遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫃實爲叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘 諸君有惠顧者祈即 玉臨選購爲盼　明嗎也洋行謹啟

法國頂上蜂窠標萬蘭池酒發售

敬啟者茲本公司由洋國督辦頂上萬蘭池酒來叻發傳其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者誠補佐經中之妙品也此酒向惟

本公司一家沽出錄無別家出售 諸君光顧請細認峰窠標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之癖者祈早 移玉惠臨購買是幸

大英一千九百零八年正月一號

明嗎也洋行謹啟

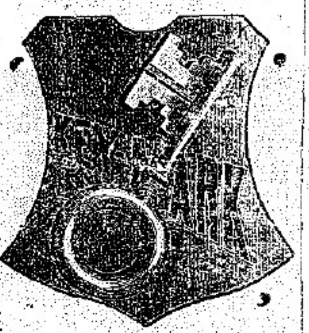
烏蜜酒發售

啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到頭爾士斗嬰字號之狗頭標烏蜜酒到叻雖沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧須細看以上所列之狗頭標記不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲沽飲者請幸本行取用可也此佈

大英一千九百零八年正月一號

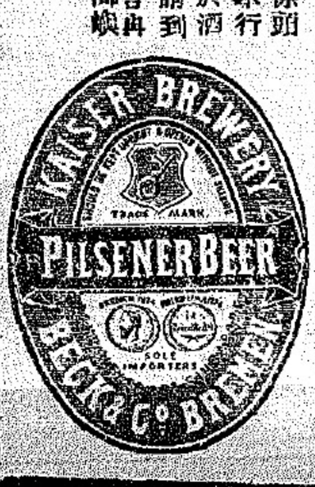
明嗎也洋行謹啟

蜜酒發售



啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到本行報明即謝花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言與此酒不能販往 加冧巴 三寶壠 四里末 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其餘他埠均能販運往並此佈 聞

大英一千九百零八年元月一號　明嗎也洋行



BEHN MEYER & Co., Ltd. *Singapore.*

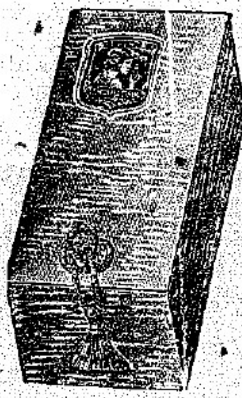
Sole Agents

FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN---KARLSRUHE.

明馬也有限公司告白

啟者特字通知茲將德國之加甲士呂地方之翳夫烏呂及宜公司所造各種香水開列

十丹宜香水乃是上品香水其味與本坡所製十丹宜物料相同而十丹宜共有二三款一乃士丹宜香水一乃士丹宜片一乃士丹宜雪文



尼威亞拿香水乃是上品及甚爲奇味之香水此香水在于各埠人均稱爲上品之物

山打尼兒尼香水乃是本公司所製其味甚爲上品奇香

上各種以香水分裝大樽小樽多款在于本坡各店均有發售　諸君採購幸勿誤購僞票爲要此佈

大英一千九百零八年五月十二號

新嘉坡代理人明馬也有限公司謹啟

論者謂若與已革之甘督升允比較、不分伯仲、非刻論也、今因趣繇晉京謁騐、無論其趨之斷與否、聞政府擬以他員權其任、不復令伊督閩、頃得京電消息傳來、謂將以川督趙爾巽繼之者、若然、則誠閩省之福矣、今伊行將去任、吾不知閩省之紳商士庶、感情奚若、其將效粵省之待張人駿、建德政碑以爲紀念乎、抑將如甘省之待升允、設木像以爲紀念乎、請識者下一斷語。 換.

叢談

不及斯童 ○客有訪余于寄廬者、談天說地間、追述日來本報所紀不孝不子兩則、謂乙罪爲尤重、緣庚之死也、乙實有以致之焉、（粵語所謂激死老豆）座中人均點首、忽一人躍然曰、嗟乎、此所以我中國之教育、宜亟圖普通之補救也、則前途其或庶幾乎、并云前日將夕、偶偕二三同志、蹀足途中、見某宅門前、圍聚多人、向前觀之、則見一年壯男子、被一六旬老婦、以杖叩之、該男子雖不還手、但其狀似甚倔強、後經鄰人婉言相勸、老婦始擲杖而泣訴于路人曰、老身祇此犬子、娶媳已數年矣、余夙夜辛勤、所入僅數十金、不敢妄費分文也、而媳則竟日他出、以葉子戲爲樂、屢戒不悛、卒出暴語、所揮霍者、盡老身血汗耳、此時尚未返家、老身疲于兼顧、故頃間謂子曰、爾縱妻出賭、毫不顧家、弗管束之、豈欲爲母獨勞耶、孰料犬子出言無狀、反謂老身教媳賭博、列位聽訴諸、能勿氣憤否、以是無可發洩、不得不杖之耳、時有某學童聞既、且行且語曰、子道固如此歟、扑之誠是也、誰教伊縱妻且逆母耶、途人聞之、多有鼓掌者曰、小童有此見解、則教育萬不可緩矣、爲人父兄者、顧可令子弟失學也乎、記者爰就所聞而急誌之、 耳

諭領憑照示 ○大英新嘉坡國家示 爲曉諭換領憑照事照得本坡換領酒館憑照之事現在給憑諸人員定于一千九百零九年九月廿一號禮拜二齊集會議爲此示仰商民人等一體知悉爾等有欲觀看領憑人名單者可于辦公時刻前往輔政司寫字樓或華民政務司署取閱可也各宜凜遵切違特示

英一千九百零九年九月八號

憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司養 爲曉諭事照得香港鴉片烟嗎之入票日期現已展限至華歷八月十七日在香港截收并有改正之入票條例及新設之一千九百零九年香港鴉片章程各入票人如欲取閱者可赴本坡華民政務司署詢問便悉此示

大英一千九百零九年九月十一號 示 乙

華歷己酉年七月廿七日

輪船拍售告白 ○啟者茲有一火船名曰沙昭意欲沽去現或承買此船身長八十二英尺廣十三英尺六寸深七英尺注冊儎重二十三墩有奇可儎米約四百五十包已有執照准載船面客四十四名每點鐘能駛八海里有奇置有新鼎其力一百二十磅此船係用暹羅之恭智木製成現在完全無損 諸君欲知此船詳細可赴嗎吉貨得力門牌二十一號面詢便悉此佈

英一千九百零九年九月八號 翁亞呂翁武株加班齊智謹啟 卡

承辭明頂 ○啟者新嘉坡小坡橋槽干那律門牌五十一號新協源號酒米什貨生理原係林理建創今因林理志圖別業愿將新協源號生理酒牌店底家器什物一概頂與黃文上承受以爲永遠經營開張振作其字號改換新福興號日後生理盈虧乃是黃文上之造化不干新協源號林理之事倘新協源號林理若有與坡中諸寶號交易來往賬項以及滙認揭借等件限此一禮拜內請薪移玉前來店中與伊理會如過期不到者係是自誤與新承頂人新福興號黃文上無所干涉以後新協源號林理若再與諸寶號交易者惟向經手是問不干新承受人之事特此辭明免滋後論此佈

宣統元年八月初一日 英一千九百零九年屆多末十四號

新承頂人新福興號黃文上謹啟 丑

退股辭明 ○本坡十八間後門牌八號廣隆號布衣生理原係振豐發記蔡榮成譚來佑三人同創本因振豐發記志圖別業愿將自己名下所得股份抽出請到公親蔡達生翁秀秉公核算清楚而振豐發記所得母利是項當公親臺前交領嗣後廣隆號生理盈虧與退股人無干先此辭明以免後論此佈

宣統元年歲次己酉八月初一日 退股人振豐發記謹啟 丑

輪船啟行 ○啟者本公司之柔芽勝輪船定于西九月八號禮拜三即華七月廿四日開行 亞士蘭輪船定于西八月十一號禮拜六即華七月二十七日開行 嗎希怒輪船定于西九月十五號拜三即華八月初二日開行 毛里末輪船定于西九月十八號拜六即華八月初五日開行 查加勝磐輪船定于西九月廿二號拜三即華八月初九日開行 由本坡前往丁加勞 樂逝 峇左 吉蘭丹 智肩 萬拿匯 直汝敏 猫拿黎 八打尼 萬崙 羅莪勝 六坤 鄢宜 高門沙 占本 網咯等處此佈

宣統元年正月初六日 一三 伊亞彬德公司謹啟

滙兌廣告　○蓋聞商場立要首重本資而中外貨財惰關票務此滙兌所由設也明矣茲者新加坡四海通銀行自丙午年開創以來久蒙本坡外坡諸巨商顧愛感佩良深今已分創暹羅香港上海汕頭等埠分莊以廣接滙兌票務事關辦以來經蒙同胞接踵光顧票目繁興茲再登諸報端以冀遠近週知凡諸　富商巨賈有意滙暹羅香港上海汕頭等埠之銀票祈勞移駕到本行面商自當照市從宜格外優待以慰同胞之雅意焉　此白

宣統元年己酉七月初三日　新加坡四海通銀行告白

總商會廣告

敬啟者前南洋大臣端午帥奏請設立南洋第一次勸業會招致海內外各埠出產工藝品物以資研究籌集股本五十萬元官商各認一半按照部定有限公司章程辦理一節業經本總會決議贊成并於三月廿二日登報廣告華商認購股份以襄盛舉各在案茲復接奉南洋大臣兩江總督張安帥來電內開南京創辦勸業會業將通過（章程）郵寄現奉　明諭恩准豁免賽品稅釐全國工商異常鼓舞本會長特於會場設一華僑陳列館希即聯絡南洋各埠商會籌設南洋群島出品協會以備明年（四月）到會陳賽此舉關係於祖國實業前途匪淺想愛國僑民當必踴躍贊成用副　朝廷勸工惠商之至意并轉鄰近各商埠知照等因奉此除由本總會轉行知照南洋各埠商會查照辦理外合將原電錄登報端務望我埠僑紳商各當竭誠贊助共襄盛舉幸勿觀望是為至盼特此佈知即祈　公鑒

宣統元年八月初一日　新嘉坡中華商務總會公啟

Tampenis Cement Tile Works.

花磚出沽

啟者特字通知本淡卑尼士施閩磚廠常有各色及各欵花磚新出此磚之色澤能合購者之意本廠所製之磚比之本坡入口者實爲上品諸君欲知詳細請赴德華銀行詢問瀟君佑麟便悉特此佈聞

英一千九百零九年九月九號

淡卑尼士施閩磚廠謹啟

正毛羽呢羽
綫減價平沽

啟者本號選辦英國名廠內現有上中下庄種種色水正毛羽絨羽呢工精料美正合叻坡暨合唐山冬季霜雪寒天衣服之用茲因不惜資本欲大減價值平沽準定于華己酉年八月初一日起至十月十五日止計二個半月減價平沽諸君有合意者祈　玉趾到小坡爪哇街門牌一百六十號內觀閱採買此佈

大清己酉年七月二十九日
英一千九百零九年九月十三號
榮發號謹啟

Deutsch-Asiatische Bank.

德華銀行告白

啟者特字通知本銀行大寫字樓坐落上海而各大總理人則在于德京已經收足貲本七百五十萬兩　分枝設在德京　北京　神戶　架剌吉打　天津　大坂　漢口　濟南府　香港　青島　威麥　以下所列乃銀行及主人名字　在德京　哥尼里芝施漢期（此乃勃曆施芝士達銀行）乃力申拿尼士千陀宜沙呂渣　紐芝銀行　翳士勿里芝曆拿　嗎里拿漢年宜沙呂渣　望花漢年及燕拿士甫里　羅勿華佐華公司　美拿呂順公司　在佛蘭弗　奄翳濕羅士敘及順　耶鴿翳士翳芝士舟　在威麥　怒里芝銀行　在哥連　沙呂興卑威公司　在武振　嗎里士芝海波衣堅及華些銀行　在英京之銀行　晏奄羅士敘及子　英京之荼年及士美有限公司銀行　怒芝銀行之英京代理人　乃力申拿尼士千陀宜沙呂渣　本公司在于來往短期數每年利息二巴仙　若欲知長期利息來詢便悉　凡銀行各項生理及滙水生理皆自經營此佈

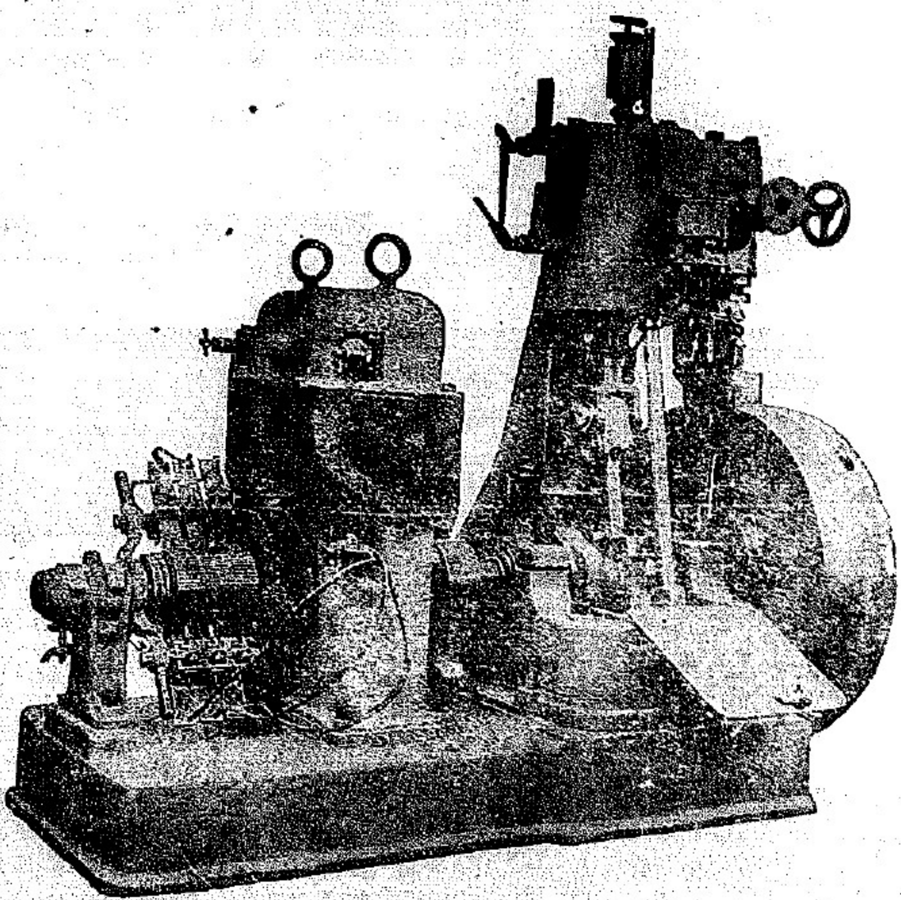
宣統元年七月廿四日　司理人翳夫甚連謹啟

HOOGLANDT & Co.

有款招揭告
白〇啟者
本公司備有
款項招人揭
借須以在坡
上等產業為
質利息照常
諸君有欲
借款者請來
相商可也此
佈
宣統元年三
月十六日
福蘭公司謹
啟

HOWARTH ERSKINE
LIMITED.

啟者本公司乃是建造土木及機器之工師所設本公司之總寫字樓及廠設在新嘉坡吳
興茅律又在坡中嗎嗗埋律設立寫字樓兩在于仰光　檳城　霹靂　吉隆　甲峇　羊
城　香港　上海等處均設分枝之店本公司所造工程乃係建築鐵　鋼等事之屋宇
各式橋梁　鋼　鐵　三合土等事之碼頭　燈塔　水塔　礁石標誌等項製造花鐵等
項本公
司充當
國家包
工之役
乃水池
塡海
工程
火車路
掘土
各項工
程能梁
米較
柵澳之
貨倉
螺旋式
之樓梯



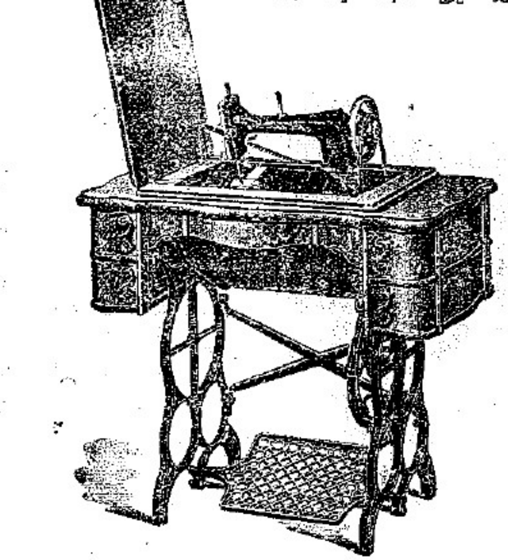
製造嵌合各式用火或用水之鼎　本公司內常有沽出礦務　農務　種植所用各款
之機器　各式車所用之油　各式大小鐵板　大小鐵桁角　鋸　鐵鑿　斧頭　鋤頭
巴鑖刀　螺絲頭　鐵釘　鐵鍊　鉛鋼及各式鎖匙并各機器等伏望　諸君有欲委
任者請到本公司商酌為幸此佈　宣統元年五月廿九日　夏活士堅鴉有限公司謹啟

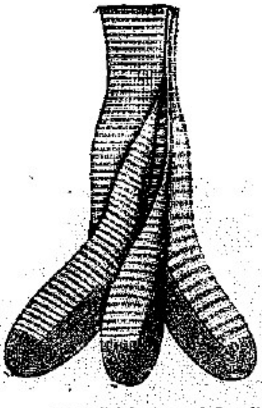
ROBINSON & CO.

羅敏申公司平沽告白

啟者特字通知本公司每年一次平沽各種貨物茲定今日乃西歷一千九百零九年實玷末月一號拜三即華本月十七日起將貨平沽此次平沽比前次之貨物更美更多諸君有欲以廉價而得美貨者幸勿失此機會為盼特此佈 聞

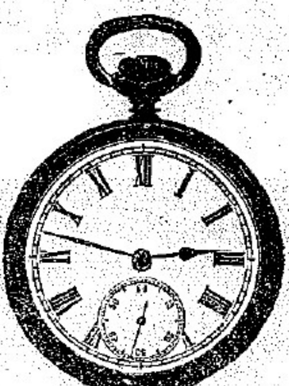
諸君必須來觀成衣車此車可縫各項物件



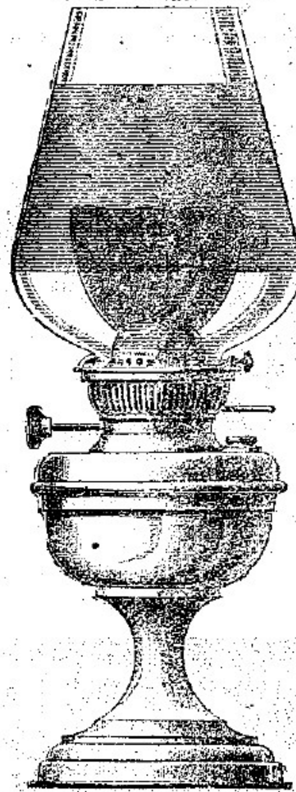


精美之襪價値甚廉每三對一元七角半

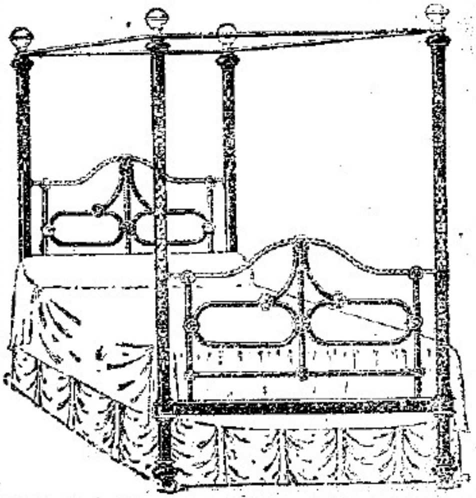
英製長袖紗衫每半羅六元



時表每具二元七角半



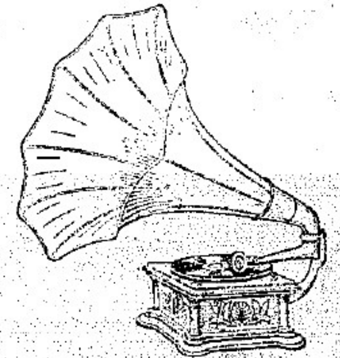
桌燈每枝一元七角半



鐵床廣三英尺六寸長六尺六寸每張九元半

廣四英尺長六尺六寸每張十元

廣四英尺六寸長六尺六寸每張十元五角



留聲機器及新華人曲片

英一千九百零九年八月卅一號

羅敏申公司謹啟

貴重枋寵出投告白 〇啟者茲本館定于西一千九百零九年除多末月廿六號拜二即華九月十三日下午二點半鐘在本館內拍賣甚貴重之枋寵名曰發士勃黎士乃地兩畝坐落牙龍律正對加發港共大五希葛二律十五頒有國家執照兩紙第二千四百五十五號之執照由一千九百二零年然花果月一號起以二十年爲期每年納稅三百九十四元第二千四百五十四號執照由一千九百零二年亦不里月一號起以二十年爲期每年納稅三十八元及在該處有一大枋寵幷各器物在內名曰發士勃黎士枋寵內有第一等新式機車等項現在用于寵中各車之式刊出清單備覽 諸君合意者屆臨投買此佈 玉

英一千九百零九年九月二號 巴越拍賣館謹啟

婦科無價之寶丹

婦女之常病多矣慶矣其最常者不外月信之一宗也每當月經將來之時或既來之際多有腹痛之患或來竟一日而中止及既行之候色淡不紅或稀少之病此皆體氣懦弱氣血不足而然也至體干素常皆好或因洗水受寒饑餓失食及因賭博熬夜者亦未嘗不有是病故凡婦女將來之時須格外小心將養身體以防之然既患之則宜購藥以治之其最好之藥莫如盧詩如所製止痛虎骨膏 其用法詳載單上

若用此膏以擦臍上及兩足處俾血脈流通不須半日月信自行其痛自止誠可謂婦科第一無價之寶丹也不論居家往外務須常帶此膏以防臨時要需以免臨渴掘井也〇虎骨膏專治頭痛腰痛 此膏用之舒筋止痛最爲效驗如患頭痛腰痛世上更無好藥也 凡偏風手足彎曲脚氣足軟宜常擦患處效如神速請試便知其妙 每大罇一元 每打十元 小罇五角 每打五元 〇本坡

去風虎骨膏

LU'S SPECIFIC

始創

(HU-KU H-KU)

盧詩如監製

TRADE MARK.

登錄商標

代售處 老爺宮口萬山機號 大馬路中法藥房 孟嘉大藥房 牛車水中和堂 源順街慈濟藥房 戲園街柯蘆生先生 小坡大馬路柯蓬元牙科醫生 〇外埠代售處 巴生復生堂 吉隆坡古路口文香堂 芙蓉西南閩進公司 庇叻怡保央國藥房 總代售處新嘉坡孟嘉藥房 考授英國煉藥化學執照福建盧詩如監製

英一千九百零七年十月廿九號

始創福建盧詩如去風止痛虎骨膏主人謹白

承頂聲明 〇啟者牛車水興本實得力門牌四十七號建和春號東係莊棉花開設今因難將莊家名下第三百二十四號酒牌及店底雜貨家器全盤頂與張使承受定于八月初五日交易清楚從此生理盈虧均與莊棉花無涉而建和春號莊棉花有與外間來往賬目轇轕保護等項請于未交易以前與經手理明過期不來即與承頂人無干此佈 宣統元年七月廿九日 承頂人張使謹啟 壬

受驚成癲 〇此位患腦疾之女子曾受諸般痛楚而幸得韋廉士大醫生紅色補丸使其腦筋有力而後已 凡腦筋虛弱者一受驚嚇必生諸多險症試觀居於英國來克司笨地相近之少女所遇之病狀可爲明證焉其人因受驚嚇頓成癲癇病勢可畏生路絕望一旦得韋廉士大醫生紅色補丸使之腦筋強健癲癇痊愈茲將其自述之辭刊錄於左〇英國來克司笨白林太軋地白林納路愛栗來威廉氏小姐云余昔偶遊花園突有一牝鷄飛撲余身猝不及防逾受虛驚入室後四支發顫人事氣鬱昏迷如醉如癡從此腦筋易受感觸每聞聲急便覺驚躍不寧手指發顫不能取物入口旋且腦痛不已片刻難過甚至今體皆然不克自持其病之劇如此醫士勸余臥床靜養不料越數日後竟成爲跳舞瘋病四支跳躍不休雖有束以皮帶或可稍嘗如是者纏綿數月幾成爲無力之小孩不能嚥食硬物因胃部軟弱與於消化故也余因腦筋易於感觸所以不能獨處一室每覺頭痛身弱

愛栗來威廉氏小姐患跳舞瘋病爲韋廉士大醫生紅色補丸所治愈

四支戰慄全身抽搐頭常顫搐不已面被牽扯橫斜一日有女友探望乃以與余相似之病症爲韋廉士大醫生紅色補丸所治愈者向余母述款之並勸余亦試服是丸初服之時使醫功效奇妙異常惟其奏效非在一時乃係由漸而進既服三四瓶後手能執杯而無顫撲之虞胃口增進能食消淡之物藥既對症體漸生力闔家爲之歡樂所有抽搐震顫消除殆盡身體康健大有進步値至跳舞瘋病竟爲韋廉士大醫生紅色補丸所治愈現年十有九歲絕無復發之患矣〇韋廉士大醫生紅色補丸能使軟弱之血得以稠濃之力腦筋得以滋補無論男女皆有裨益已曾醫治無數 血薄氣衰 山林瘴氣 肝經各病 胃不消化 風溼骨痛 腎虧 痿痛 筋系刺痛 脊腦瘓攤 左攤右瘓 腦筋失調 少年斲喪 陽痿不舉 腳氣衝心 乾溼癬癩 瘡疥疔疹 以及婦科諸症即如經水不調 氣鬱不舒等症是也各處商店藥局凡經售西藥之處均有代售 或直向星嘉坡海邊第一庇吊橋脚韋廉士醫生總藥局購買亦可 每六樽價銀七大元 每一樽一元二角半 實得力銀 遠近郵費一律不取

宣統元年八月初七日叻報館刊

各埠輪船入口

船名	起程處	到期	代理
施鴨加輪船	由香港起程	約初八日到	巴智申洋行
吧里丹那輪船	由仰光起程	約初八日到	莫實得洋行
福順生輪船	由蘇坡起程	約初八日到	順局公司
然烈爾哥輪船	由吉囉起程	約初八日到	德利源
福利輪船	由彭亨起程	約初八日到	金福和
福裕輪船	由廖內起程	約初八日到	金福和
海南輪船	由蘇坡起程	約初九日到	順局公司
元裕盛輪船	由網咯起程	約初九日到	裕盛棧
豐美輪船	由檳榔嶼起程	約初九日到	豐源號
豐遠第一輪船	由汕頭起程	約初九日到	豐源號
萬隆輪船	由馬辰起程	約初九日到	萬慶號
孟牛云土輪船	由鳳武巒起程	約初十日到	遮旦豹利士
福順輪船	由峇眼起程	約初十日到	金福和
吧疊輪船	由金山起程	約十一日到	莫實得洋行
綢沙輪船	由英國起程	約十二日到	棉示必洋行
呀盃荷眼輪船	由英國起程	約十四日到	莫實得洋行
福生輪船	由香港起程	約十六日到	莫實得洋行
吉生輪船	由加里吉打起程	約十七到	莫實得洋行

輪船開行

往	船名	日期	時刻	代理
加勝巴	勝申輪船	初八日	上午九點	法國
香港	呀施輪船	初八日	午十一點	巴智申洋行
上海	日本		又	又
小呂宋	安化輪船	初八日	午十二點	棉示必洋行
香港	日本		又	又
吉瓏	檳星輪船	初八日	下午一點	德利源
檳榔嶼			又	又
彭亨	何士福輪船	初八日	下午二點	源智成
北干	丁加奴 吉蘭丹			又
彭亨	乘隆輪船	初八日	下午二點	安和號
北干	關丹 丁尔奴		又	又
香港	字鴨加輪船	初八日	下午三點	巴智申洋行
上海	日本		又	又
麻六甲	寶榔輪船	初八日	下午三點	實得力公司
芙蓉	吉囉		又	又
蘇坡	禮里衛輪船	初八日	下午三點	實得力公司
麻六甲			又	又
安南	姜維輪船	初八日	下午四點	明馬也洋行
三寶瓏	安生輪船	初八日	下午四點	莫實得洋行
泗水			又	又
網咯	切力輪船	初八日	下午四點	裕盛棧
加勝巴	福榮源輪船	初九日	上午六點	協榮茂
井里汶	三寶瓏		又	又
吉瓏	基士那輪船	初九日	下午一點	莫實得洋行
檳榔嶼			又	又
麻六甲	堅打輪船	初九日	下午三點	實得力公司
芙蓉	吉瓏 大白蠟		又	又
彭亨	萬發興輪船	初九日	下午三點	實得力公司
北干	關丹 丁加奴 吉蘭丹			又
檳榔嶼	豐遠第一輪船	初九日	下午三點	豐源號
泗水	德里紗輪船	初九日	下午三點	豐源號
峇蘿陵	華加錫 安班蘭		又	又
香港	豐美輪船	初十日	下午三點	豐源號
廈門	汕頭		又	又

〇前途來電云英國正郵船一艘於本月初五日由香港啟程來叻定於本月初十日拜四即能抵叻上落客貨說郎晨輪開往歐洲等處

〇前途來電云英國郵船一艘於本月初五日由高浪嶼啟程來叻定於本月十一日拜五即能抵叻上落客貨畢郎展輪開往香港上海等處

本坡初五日各貨的確行情

貨名	行情	價
錫叻烏椒	賣出	六十九元四角
	賣出	十三元八角半
	又	十三元八角七五
○實勝越白椒	賣出	二十二元七角半
	又	二十二元七角二五
浮羅勝越白椒	出價	二十三元五角
山口洋	出價	二十三元五角
三發	無賣出	
勿里洞	又	
文島	又	
廖內	無賣出	
○叻甘蜜	出價	十二元五角
麻六甲	又	十二元六角五占
實勝越	無賣出	
四角一號末條	賣出	十五元三角七五
壓一號	賣出	十四元二角半
爪亞一號	又	十五元六角
○碩莪粉		
叻一號	賣出	三元九角七五
二號	無賣出	
下等（冬粉）	無賣出	
實勝越一號	賣出	三元八角
寔勝越二號	無賣出	
坤甸下等	又	
廠芒	無賣出	
閩納	又	
○安汶坡丁香	賣出	三十二元
○安汶坡荖花	又	七十六元
少荖花	出價	八十元
○荖俾只		
每罘八十粒	出價	二十二元二角半
每罘百一粒	出價	十八元七角半
在兗	出價	十二元
○巴東廿文烟	出價	五十元
	又	五十六元
○巨港廿文烟	又	二十元
	又	二十五元
○樹乳		
雜軟士蘇一號	賣出	一百十三元
雜軟又二號	又	一百零二元
雜軟又三號	又	七十三元
雜軟又四號	又	五十三元
雜軟挨第一	又	一百二十三元
實勝越日落洞	出價	六元七角半
坤甸日落洞	又	六元七角半
巨港日落洞	無賣出	
納閩日落洞	又	
○暹羅紮梗	賣出	二十三元二角五占
○暹羅水牛皮二號	無賣出	

貨名	行情	價
○碩莪粒		
麻六甲上中碩莪粒	賣出	五元二角半
麻六甲中碩莪粒	又	四元四角
麻六甲上小碩莪粒	賣出	五元
麻六甲小	又	四元三角
上幼丕	賣出	六元
麻六甲幼丕	又	四元七角
檳城中碩莪粒	賣出	四元二角半
檳城小碩莪粒	賣出	四元一角
來味蓮羔丕	出價	二十四元二角半
荅厘羔丕	又	二十六元五角
○椰肉荅盤	出價	八元四角半
坤甸	出價	七元八角
加庸	又	八元五角
浮羅	出價	八元四角
牛郎礁老（深水地）	出價	八元七角半
簡仔底（深水地）	又	八元七角半
巴東	賣出	八元三角半
勿里洞	無賣出	
山口洋	又	
仙那簡	無賣出	
浮羅株柔（蕃丹鳳舞籠）	賣出	八元三角半
吉蘭丹	無賣出	
什碎	賣出	八元二角半
岃葛坡	無賣出	
○籐 浮羅勝越	出價	十一元七角半
高抵吧加蘇丹	賣出	十五元五角
高抵巴加	賣出	十一元五角
武容	賣出	五元七角
泗久荔壠（高底粗籐）	賣出	六元二角半
泗久荔壠（巴西粗籐）	無賣出	
巴西巴加	賣出	十四元五角
巨港白籐	賣出	八元
	又	七元九角
巨港紅籐	無賣出	
勿郎眼	又	
勿羅吧加	又	
高抵耶合	無賣出	
閩浙馬辰（舞有）	無賣出	
閩浙馬辰（三柄）	無賣出	
巷實敦（寔牙）	無賣出	
坤甸（寔牙武老）	無賣出	
實勝越粗籐	無賣出	
○魚標（長）	出價	二百三十元
○魚標（圓）	又	一百七十元
○龜島土油		二元八角
日標		二元八角
大蠔每箱		三元一角

印日行情

貨名	行情	價
烟土一箱	賣出	七百九十五元
錫	賣出	六十九元四角二五
叻甘蜜	賣出	十二元七角半
叻烏椒	賣出	十四元一角半
	又	十四元二角五占
實勝越白椒	賣出	二十三元一角

滙票行情

滙	票	價
足金	每[illegible]	六十六元
金盾	每個	八元五角九占
印度盾	一百元兌	一百七十六盾
爪亞盾	一百元兌	一百四十一盾半
匯香港	銀行現銀票一百元銀行貼出	廿四元六角二五
	商人三十日期銀票一百元銀行貼出	廿六元六角二五
匯廈門	銀行現銀票一百元銀行貼出	廿五元六角二五
	商人三十日期銀票一百元銀行貼出	廿七元六角二五
匯安南	銀行現銀票一百元貼出	十八元五角
	商人三十日期票	二十元五角
匯暹羅	銀行現銀票一百銀值	六十六元
	商人三十日期票	六十八元
匯小呂宋	銀行現銀票一百元值	一百十五元
	商人三十日期票	一百十七元
匯加勝巴	銀行現銀票一百元值	一百四十盾零二五
	商人三十日期票	一百四十二盾零二五
匯泗里末	銀行現銀票一百元值	一百四十盾
	商人三十日期票	一百四十二盾
三寶瓏	銀行現銀票一百元值	一百四十盾
	商人三十日期票	一百四十二盾
匯瑙加錫	銀行現銀票一百元值	一百三十九盾二五
	商人三十日期票	一百四十一盾二五
匯仲光	銀行現銀票一百元值	一百七十五盾七五
	商人三十日期票	一百七十七盾七五
匯加里吉	打銀行現銀票一百值	一百七十六盾
	商人三十日期票	一百七十八盾
匯上海	銀行現銀票一百元值	一百兩
	商人三十日期票	一百零二兩

叻報附張

第二

大清宣統元年己酉
八月初七日禮拜一
隨報派送不取分文

實業

針釘廠之成效 ○洋針鐵釘等項銷路甚廣按漢關入口冊報每年此項貨品由外洋輸入本口者値銀二三百萬元實爲一大漏卮張中堂於去鄂時妥委黃道厚成在漢陽創辦針釘廠購辦英德兩國名廠機器延聘技師教授製造今夏始佈置完善開工出貨較之外洋無異銷路極廣現又在漢口花布街設立總批發處以便銷售

電燈公司之部署 ○湘省陳紳文瑋等創辦之湖南電燈公司早在德商瑞記洋行購定新式電燈機器三部每部馬力三百六十二匹合計可開十六枝燭光燈一萬零二百盞又新式鍋爐三具另有加煤出煤機器不須人力此外加凝水櫃吸水機移重機等無不全備已於上月簽定合同限六個月交貨機廠設在南門外銅元局舊址上首公司設在城內樊西巷

萍鄉重定煤捐 ○萍鄉縣中小各學堂向籍煤捐一項津貼常年經費前年因抽收井口各稅始將煤捐停止兩載以來學界爭執不休近經邑紳公稟請仍照案抽提迭經盛宮保往復咨商妥議辦法近由萍鄉煤礦局總辦林觀察稟稱自上年停止後學堂經費頓拙以致輿情洶洶嗣經縣令礦商再四始有改索年捐之議現已議明除光緒三十四年仍按墩捐助外從宣統元年起每年捐銀八千兩四季交付如年產焦煤增至五百五十萬墩加捐銀四千兩以後每增五十萬墩照此遞加商請萍紳均允照議所有煤捐一案遂即議結即由盛宮保咨請學部郵傳部立案自是學界稗益誠非淺鮮

勸業道批絲業總公會稟 ○粵省商董何寶球等擬設廣東絲業總公會稟奉勸業道批略謂絲業乃商業之一種商會原有設法振興維持改良之責該生等現以另設總公會毋論章程尙少實際即按之商務總會分會權限亦多混淆礙難遽准詳咨所請應毋庸議

外交

俄民移殖遼東之調查 ○俄國政府自與日人戰爭後亟注意於遼東移民政策屢次特派移民官吏前往中俄交界各地調查並飭令東清鐵路減收移民車費以資鼓勵現有人調查由玻璃至海參威一帶凡俄民陸續移住者已達九萬七千三百餘人而各處駐紮軍隊尙不在數應可懼哉

提議督批 ○日前勸業道遵部電傳諭羊城自治會商董爲提議事件務宜妥愼勿爲外人藉口事摺呈督院奉批來議關愁希再傳諭自治會商董遵照自後遇有交涉之事該會務須按約稟明地方官辦理勿得由會致函洋官致多枝節其會中提議事件所有會議詞言文字亦宜格外審愼毋稍輕率詒人口實是爲至要云

部電勘界需不得牽及水面界址 ○勘界一事前經部電高使水面界址毋庸置議在案惟該國現仍提及水陸界務等詞意圖牽混現聞外部以按照澳門租界成約及淸釐界條款均無管轄水面之權如再以此爲言應由部援約與該使理論業已電飭高使查照矣

閩人之重視國權 ○閩函云閩省紳商學各團體對於安奉交涉非常注意連日集議對付之法實行排斥各種貨物及不交裝運兩層辦法此外中葡諸界事亦籌定正當辦法函達高而謙大臣力爲主持以重國權云

又有運動借用川藏路款者 ○政界近日消息現有某國極力運動政府陳說中國宜速建築川藏鐵路并承認借款及包辦工程等項未識政府如何回答

荷蘭狀師告白 ○啟者本狀師駐新嘉坡辦理荷屬訟事已歷十有二年凡諸做牙蘭做掛砂做合約以及各事案件無不暢曉而於荷蘭巴城三巴弄泗水井望加殺巴東等埠均有代理人在臬司衙狀師得達公班衙其人祇有掛砂字便可代理不必親往舉凡各等案件無論荷蘭何埠本狀師皆具有絕大權力可以辦理且案件未訊謀先標封被告業產故凡蒙 諸君子延理訟事本狀師莫不竭力為可必期得直故久蒙 諸君子稱許而所有延本狀師辦理訟事更以華人為多數而各國人亦均有之倘 諸君不棄如有訟事欲延本狀師辦理新移 玉到本坡海關對面本狀師寫字樓面議便安

西一千九百零八年十二月十號 荷蘭狀師緞陳蘭啟 攻

代理華暹通商輪船有限公司招股廣告

敬啟者本總會於四月廿一日接准 華暹通商輪船有限公司來函內稱敝公司自開辦以來暹荷同胞歡迎往來附客運貨極形踴躍現時僅租六輪常川香港汕頭暹羅海口等處將來陸續加增展行貴埠等處同人等擬將敝公司股本三百萬中讓出數萬股遍請貴埠以及香港汕頭等處紳商附認以期利益均沾函乞關垂加意贊助他日航業發達海外華商皆蒙幸福等語當經本總會於四月廿五日開會集議眾均贊成以該公司近來航業日見進步此次願以數萬股份讓與本坡及香汕等處諸同胞互相附認無非為推廣航業普及利益起見本會理應勉盡義務協力贊成以副該公司合璧興業之至意合亟登報廣告凡我合坡 紳商務各踴躍附股幸勿觀望不前失此最優之利益是則本總會之所厚望焉

茲將公議代理招股事宜條列於左

一公司每股暹銀十銖先收四成依滙兌市價照收

一收股日期限定四個月自五月初一起至八月三十日截止

一公舉本坡暹郊商務公局擔任財政所有收存股銀續給股票由該值理專責

一公舉暹郊商務公局值理人簽押股銀收據以專責成

一立公司認股名冊二本一存暹郊商務公局一存本總會代為招募如有認購股份隨時報知該公局續發收據

宣統元年五月初二日 新嘉坡中華商務總會公佈 云

頭品頂戴

廣東水師提督果勇巴圖魯李直繩軍門之保證書

由廣復初轉來 貴藥房之自來血氣味純和饒有藥力而亦清甜可口檢閱功用單所言皆補血健體確鑿有憑即轉贈各友試驗均云信有補血之功男婦咸宜誠當今不可少之品歷觀營中各員凡能任事建勳者皆面色鮮紅血脈壯盛可知補血之為要也此請 五洲大藥房主人雅鑒 宣統元年四月初四日 李準頓首 一

金雞鐵樹補功藥酒

Serravallo's Tonic

(BARK AND IRON WINE)

請認此標為記

藥酒發售 ○啟者此藥酒由德國皇家大醫生與心博考知自金鷄鐵樹產自德國[illegible]如松脂之年採其強兼配提煉[illegible]造而成昔年皆經呈送美國[illegible]國法國與國而徵國及天下諸大[illegible]計由各國皇家大醫十三百餘名考驗獎勵手書共三百餘[illegible]係氣酒贊此之功治男女氣弱血虧[illegible]神困倦筋骨疼痛不思飲食胃口呆滯頭痛眼花心驚[illegible]不眠成寒[illegible]

[illegible]

大英一千九百零四年十月廿九號

新嘉坡[illegible]

大[illegible]啟

WAH SANG.

PHOTOGRAPHERS

Developing and Printing

PHOTOS ENLARGEMENT.

AT

MODERATE PRICE.

No. 15, High Street,

SINGAPORE.

華生影相放大新張廣告

啟者本主人致究泰西光學已歷多年復得真傳素于影相一道維妙維肖茲特在于大葛街門牌十五號創設華生影相生理置備中西男女老少各種趨時冠服椅桌以俟 貴客光臨所影之相加多放大至七十寸而大小咸宜點景華美價從廉取藉揚微名茲際新張特此佈告

宣統元年閏二月廿三日 華生影相主人謹啟 四

THE EAST ASIATIC Coy. Limited.

各式貨物發售

本公司發沽丹麥國上品罐頭牛乳乃是哥羅華標每箱四十八罐價銀六元厚皮甜質牛乳毎箱四十八罐每罐一磅價銀七圓 諸君合意者請來採購 特此佈聞

英一千九百零九年七月七號

本公司發沽上品果加標之祖家灰此標之灰乃是天下第一 諸君合意者請來採購

PRIME PORTLAND CEMENT
ØK
THE EAST ASIATIC COMPANY LTD.
COPENHAGEN

本公司發沽尼加昌麥標之啤酒此酒已經顯明乃是頂上之品價銀甚廉 諸君合意者請來採購

NY CARLSBERG
COPENHAGEN

本公司發沽及有貯在貨倉各款暹羅蔗糖木乃是木柱 木板及埋影木 諸君合意者請來採購

依亞沙德有限公司啟

GUTHRIE & Co. Limited,

牙直里有限公司告白

T

酒

[illegible]

酒

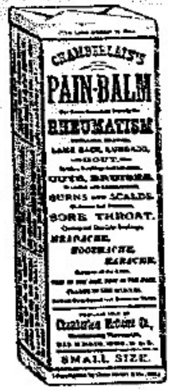
新嘉坡牙直里有限公司謹白

埃渣勝之三品酒此標之酒舖流于華人各大公館及甚多著名商人所購飲

英一千九百零九年正月一號

新嘉坡牙直里有限公司謹啟

占列倫之邊菴 ○此藥能治腰背跛症 腦痛 臂痛
頭痛 眠傷 痺痠 若問痺痠何症乃是筋絡痛脈及痒痛及皆病及不能眠不能食者當有此患時即係痺痠症用 占列倫之邊菴治之初次將藥擦抹患處其人即覺大熱入骨即時止痛然而時常用之則能治此病此藥乃用草木製成各處均能購買 小樽五角 大樽一元



大英一千九百零九年四月三十一號

廈門 同泰參行監製眉壽堂參茸佐元酒廣告

文明世界人種優強體質不充筋力不壯則無以奮精神而圖事業此近世衛生家於日用飲食之中求簡便發生之法所以有蒸釀液汁酒漿也本行搜求秘方詳加研究監製眉壽堂參茸佐元酒從中加重參茸佐以補品藥品配製咸宜功用宏妙即身軀素健之人常飲此酒亦可充長精神滋補氣血洵衛生家不可多得之良品也本行在廈門廟後街開張參行自監製以來配銷各埠中外久已馳名自問頗可信心用敢登諸廣告謹將此酒主治各症并外洋各號代理發售列後 諸君光顧者請認本行福祿壽商標為記庶不致悞

茲將參茸佐元藥酒主治各症列上

一治水土不服 一治筋骨疼痛 一治陰虛陽虛 一治心胃氣痛
一治氣血衰弱 一治肢體麻木 一治婦人白帶 一治脾胃衰弱
一治五勞七傷 一治精冷陽痿 一治手足瘋濕 一治水積蠱脹

附列南洋各埠代理發售處

暹羅 陳泰源 香港 德記洋行 石叻 德發行 三寶壠
成林堂 檳榔嶼 杏春堂 小呂宋 馨泉行 四里末 美南棧
宏源棧 峇蘢陵 允昌棧 嗎辰 萬興行 望加錫 泉裕行
坤甸 錦順昌 井里汶 義裕行 宋卡 吳源泰 炳記行

光緒三十四年九月初六日 同泰參行謹啓

嗎根代望即有利銀行告白

啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行批准共備本銀一百五十萬磅 取定本銀一百一十二萬五千磅 已收本銀五十六萬二千五百磅 舘餘積項共有二十五萬磅 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年期者以四八仙半息算 六個月限期者以三八仙半息算 三個月限期者以三八仙算 來往短期數則以二八仙按日計算凡關本銀行趨爲之生理本銀行均可承邀 諸君光顧請移 玉趾臨面商便安

大英一千九百零九年亦不里月十六號

嗎根代有利銀行駐叻總理人兒下士嘪蘭啟

天喜堂馳名老婢調經丸

此方得自京都某親王府之老婢傳授。
故曰 老婢 調 經 丸

治一二月胎動行經或肚痛 治經期前後腰骨痛
治三四月胎動行經或肚痛 治經期前後小肚痛
治五六月胎動行經或肚痛 治經期前後肚刺痛
一治經色或黃或淡或瘀赤 治血山崩血流不止
一治經來或多少或遲或早 一治產後瘀血未清
一治月經來數次多少不一 一治白帶赤帶白淫
一治行經肚痛大便閉結 治遠年閉經近月閉經
一治子宮虛冷多年未孕 治似孕非孕金頭暗病

此丸專治婦科等症如孕婦婢妓婦室女靜女一切婦人皆可安心吞服不用戒口平日經期有準者吞至三五服無不受孕百發百中切勿輕視誠調經之聖藥種子之金丹也每服工料銀一元不設雙料單料等藥亦無別藥發售此丸若非萬全安敢獨沽一味於斯可想矣

各埠代理處

每服實銀一元各埠代售恕不折扣新爲賜足

京都騾馬市佛照樓 天津紫竹林長發棧
上海大馬路老悅生 汕頭鎮邦街保太和
石叻馬交街周昌記 大霹靂雞籠周昌泰
庇能大門樓富生號 吉隆五枝燈裕泰棧
澳門木橋街如意棧 澳門四孟街茶香號
淮蘇地旺蕉李潤記 如無腰痛立可安胎

○正舖在香港中環荷李活道泥街口門牌六十四號
○分枝在廣東省城西關光雅里西約門牌八十三號

明蒙 商部批准天喜堂老婢丸注冊不得冒效

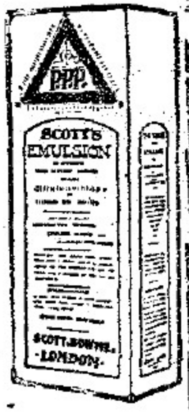
宣統元年正月初六日
石叻馬交街門牌第九號周昌記代理啟

輪船躉行告白　○啟
者萬永盛輪船及嘴也輪船常
川往來本坡　文島　巨港
諸君有欲寄貨搭購船單者請
到本代理人福盛公司相商可
也此佈　英一千九百零九年
三月十一號
代理人福[illegible]律門牌廿八號
福盛公司謹啟

SCOTT'S EMULSION

司各脫滋補乳白鱈魚肝油

一物於吾子命有大功



一千九百零六年二月七號英京士鐸威路
剌夫里十五號門牌付來譯書　尋小兒
自出世時體質微薄十月之內痲症咳喘續
侵又出牙時加以氣管發炎各症胃口全無
則雖牛乳一滴不嘗但
飲索司各脫滋補乳白
鱈魚肝油所有各病皆
給以司各脫魚油替子
之命大得此乳之功蓋
孩且清以成果健可實
小童小壯嬌害

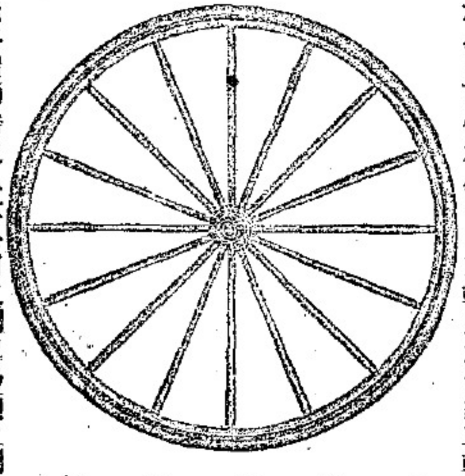
小童復壯緣由

孩童危病時專得此油滋補
資料供給其體否則其命早
已歸幽司各脫所用之油爲
天下向產最清淨最滋補之
物又司各脫精良法製所以
來書所詳之微薄孱弱小孩
亦能消化別家魚油不堪此
賞嘗之爲害包面有滴入負
魚魚者可保是了士嬌所用
之油其效亦同

THE STRAITS CYCLE & MOTOR Co., Ltd.
15, BATTERY ROAD, SINGAPORE.

在新嘉坡頂上車輪

此輪乃是在于英國第一著名廍整車廠製
造每對價銀三十五元
本公司可保本公司之車輪比之他家車輪
能多用兩倍之久本公司之樹乳乃頂上樹
乳每對價錢三十五元



手車樹乳輪圖

新嘉坡上車街門牌十五號（實得力機器車有限公司）

英一千九百零八年十一月四號

士禮士標牛乳

啟者此標之牛乳經由國家選用于醫院而視爲貴重之物此
標牛乳共有三款　諸君有欲寄沽者請赴下列之行店如欲
採購大宗者可赴逕直稟咨及子有限公司爲盼　牛乳計分
三款　第一款純牛酪　第二款淨牛乳膏　第三款和糖

牛乳膏此款牛乳膏第一
精良從來未嘗有人販運
到叻及罐純乳酪于罐內
而不和他項藥料如此則
以此款牛乳而使孩童及
壯者飲之最爲有益而小
孩用此牛乳他日長成身軀強壯天下上等之罐頭牛乳爲數
無幾諸君欲買請到下列之行店可也　安樂公司　源振豐
永和成　衣勿南沙公司　義順公司　清公司　廣仁興
廣南生　金昌公司
英一千九百零九年三月三十號

名酒宜沽告白

啟者通衢[illegible]君知之燕爹拿乃是角匿之萬蘭池酒[illegible]

然此標沽價值出公平而照國家新章甚多他家請名之

標頭祇能作爲常酒入口本公司甚願告知

諸君無論

如何必須沽買燕爹拿之角匿萬蘭池酒爲佳特此佈聞

新嘉坡牙直里有限公司謹啟

利直南有限公司告白

本公司所沽之正合龍標久已通行已蒙諸君所共認不意此酒暢流漸惹奸商志圖射利以致魚目混珠不分美惡而 諸君有收飲此等假冒酒者爲害甚大本公司不得不將此中詳細佈衆週知免受棍徒之害此不但本公司之益亦諸君同受之益也敝者所近來貨有棍徒假冒本公司正合龍標其標籤號碼本公司之款式亦有不類學者甚深因本公司所沽之正合龍標不惜工本係以酒上等料爲成以故暫飲此酒者每類其益總該號名再行注意是否之處此細留譯然大盛諸君所啟之惜比之本公司由販本公司所購到正合龍標式標頭樣已蒙官註冊凡有假冒此標者本公司定衙公堂控究今凡諸君有欲購本公司正合龍標者務必留神細辨勿爲偽者所誤由將本公司正合龍標有所刊標頭爲證茲將標頭三式附刊報中以便諸君辨認此佈 聞

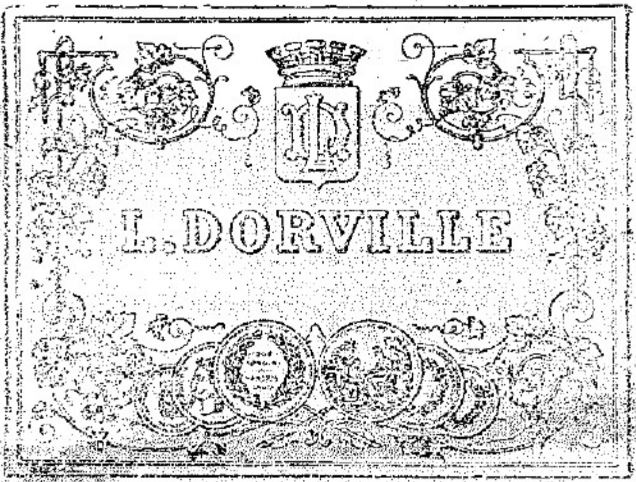
大英一千九百零七年二月二十□日

利南有限公司 謹啟

新嘉坡[illegible]公司

專辦祖家頭等上美酒[illegible]

[illegible]



嘉志鋁公司

BUCHANAN.

蔔加丹威實杷酒會供

英皇及我制軍之酌飲

酒係此酒爲第壹上品

在於市上所沽威實杷

英一千九百零九年元月八號

甚娸公司謹啓

電車票冊發售告白

啟者本公司所製之車票冊可以附搭本公司之電車現在麥堅西律本公司寫字樓發售每冊三十七頁每頁價值三占然而本公司每冊價值祇收一元以便各客附搭本公司之電車者可以省去十巴仙 諸君來購此冊者本公司祇收銀票及銀員不收小盾及銅仙而此冊由購得之日起可以用至兩月爲止客若登車祇將此冊示知收車票人便易車票更形簡便特此佈聞

大英一千九百零六年六月二十二號

新嘉坡電車有限公司司理人牙烈 啟鑒